

# SÉ QUIÉN ERES

ICH WEISS, WER DU BIST  
I KNOW WHO YOU ARE  
JE SAIS QUI TU ES

Regie: Patricia Ferreira

Spanien/Argentinien 1999

Länge 100 Min.  
Format 35 mm, 1:1.85  
Farbe

## Stabliste

Kamera José Luis Alcaine  
Schnitt Marcela Saenz  
Ton Carlos Faruolo

Miguel Polo  
David García

Musik José Nieto

Ausstattung Josep Rosell

Kostüm Margaret Watty

Maske Marilo Osuna

Raquel Fidalgo

Produzenten Pancho Casal

Gerardo Herrero

Claudio Pustentik

Ausführende  
Produzentin Carmen de Miguel

Co-Produktion Tornasol Films,  
Madrid  
Zarlek Producciones,  
Buenos Aires

Produktion  
Continental Producciones  
Avda. De San Luis, 47  
E-28033 Madrid  
Tel.: 1-383 22 94  
Fax: 1-383 28 36

Weltvertrieb  
noch offen



Ana Fernández, Miguel Ángel Solá

Foto: X. Piñon

## Darsteller

Mario	Miguel Ángel Solá
Paloma	Ana Fernández
Álvaro	Roberto Enriquez
Coro	Ingrid Rubio
Ginés	Manuel Manquía
Leutnant Sánchez	Jordi Dauder
General Salgado	Hector Alterio
Megia	Gonzalo Uriarte
Sarah	Vicki Peña
Encarna	Maria Bouzas
Marisa	Mercedes Sampietro
Estévez	Luis Tosar
Jaime	Xavier Estévez
Chito	Santi Prego
Casal	Carlos Blanco
Celeste	Monica García

## ICH WEISS, WER DU BIST

Als die junge Psychiaterin Paloma ihre neue Stelle als Direktorin einer Klinik in Galicien antritt, lernt sie dort einen Patienten kennen, für den sie sofort ein besonderes Interesse entwickelt. Mario leidet am Korsakov-Syndrom, einer sehr auffälligen Form der Amnesie: Sein Kurz- und Langzeitgedächtnis ist beeinträchtigt, zudem leidet er an zeitlicher Desorientiertheit. Paloma entdeckt in Mario einen faszinierenden Mann – und nicht nur einen Krankheitsfall.

Interessiert beginnt sie, Marios Vergangenheit zu erforschen, und im Laufe dieser Gespräche wird das Verhältnis zwischen den beiden immer persönlicher. Mario kann Paloma zum Lachen und Weinen bringen, er macht ihr angst, und zugleich fühlt sie sich in seiner Gegenwart geborgen.

Doch hinter Marios verlorenem Gedächtnis verbirgt sich eine Vergangenheit, die für beide gefährlich werden kann. Denn sie ist eng mit dubiosen politischen Vorgängen der jüngeren Zeitgeschichte verknüpft, die nicht ans Licht kommen sollen ...

## I KNOW WHO YOU ARE

Paloma, a young psychiatrist, takes up her new position as director of a clinic in Galicia, where she meets a patient who immediately attracts her interest. Mario is suffering from Korsakow syndrome, a severe form of amnesia. Both Mario's short-term and long-term memory is impaired; in addition, he is suffering from a completely distorted sense of time. Whenever Paloma sees Mario she begins to realise that she isn't just encountering a case study but discovering a deeply interesting man.

Fascinated, she begins to investigate Mario's past and, during the course of their conversations, their relationship grows increasingly personal. Mario has the ability to make Paloma laugh and cry; he can also frighten her and yet she feels completely safe in his presence.

But behind Mario's lost memory lies a past that could well prove dangerous for both of them, for Mario is deeply embroiled in recent dubious political events which were not ever intended to come to light ...

## JE SAIS QUI TU ES

Nommée directrice d'une clinique en Galice, la jeune psychiatre Paloma y fait la connaissance d'un patient qui l'intéresse tout particulièrement. Mario est atteint du syndrome de Korsakov, une forme d'amnésie assez spectaculaire. Sa mémoire à court et à long terme est perturbée et il souffre par ailleurs d'un déficit de la perception temporelle.

Paloma découvre en Mario un être fascinant ... mais pas seulement du point de vue de la spécialiste. Intriguée, elle entreprend des recherches sur son passé. Au cours de ces entretiens, leurs rapports deviennent de plus en plus personnels. Mario sait faire rire et pleurer Paloma, il lui fait peur mais elle se sent en même temps rassurée par sa présence.

Pourtant, derrière cette mémoire perdue, il y a un passé qui peut s'avérer dangereux pour eux deux car il est lié à des événements politiques plutôt ambigus que certains préfèrent laisser dans l'ombre ...



Patricia Ferreira

### Biografie

Geboren in Madrid. Film- und Journalistik-Studium. Tätig als Filmkritikerin und Koordinatorin des TV-Kinomagazins „Revista de Cine“. 1978-83 Regieassistentin und freischaffende Produzentin. 1984-96 Produzentin von Serien und Dokumentationen des Spanischen Fernsehens (TVE), ab 1994 auch Beiträge als Regisseurin. SÉ QUIÉN ERES ist ihr Spielfilmdebüt.

### Biography

Born in Madrid. Studied film and journalism. Worked as a film critic and coordinator for a television cinema magazine programme called 'Revista de Cine'. Was an assistant director and independent producer from 1978-83. Produced series and documentary features for the Spanish broadcaster TVE from 1984-96; began directing in 1994. SÉ QUIÉN ERES marks her first feature film as a director.

### Biographie

Née à Madrid. Étudie le cinéma et le journalisme. Travaille comme critique de cinéma et coordonne le magazine télévisé « Revista de Cine ». Assistante réalisatrice et productrice indépendante de 1978 à 1983. Produit des séries et des documentaires pour la télévision espagnole (TVE) de 1984 à 1996, également réalisatrice à partir de 1994. SÉ QUIÉN ERES est son premier long métrage de fiction pour le grand écran.

